

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 108

Volume 27

25 April 1984

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EEC) No 1111/84 of 18 April 1984 on the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Tunisia altering, for the period 16 December 1983 to 31 October 1984, the additional amount to be deducted from the levy on imports into the Community of untreated olive oil originating in Tunisia** 1
- Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Tunisia altering, for the period 16 December 1983 to 31 October 1984, the additional amount to be deducted from the levy on imports into the Community of untreated olive oil originating in Tunisia 2
- ★ **Council Regulation (EEC) No 1112/84 of 18 April 1984 amending Regulation (EEC) No 1508/76 on imports of olive oil originating in Tunisia (1983/84) . .** 4
- Commission Regulation (EEC) No 1113/84 of 24 April 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 5
- Commission Regulation (EEC) No 1114/84 of 24 April 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 7
- Commission Regulation (EEC) No 1115/84 of 18 April 1984 fixing the production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved fish and vegetables . 9
- Commission Regulation (EEC) No 1116/84 of 18 April 1984 amending Regulation (EEC) No 89/84 opening a standing invitation to tender for the export of 200 000 tonnes of common wheat of bread-making quality held by the Danish intervention agency 10

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1117/84 of 18 April 1984 amending Regulations (EEC) No 2956/83 and (EEC) No 366/84 opening standing invitations to tender for the export of cereals held by intervention agencies	11
★ Commission Regulation (EEC) No 1118/84 of 24 April 1984 re-establishing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Yugoslavia	12
★ Commission Regulation (EEC) No 1119/84 of 24 April 1984 re-establishing the levying of customs duties on ethylene glycol, falling within subheading 29.04 C ex I and originating in Mexico, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply . .	13
★ Commission Regulation (EEC) No 1120/84 of 24 April 1984 re-establishing the levying of customs duties on certain diodes, transistors and similar semi-conductor devices and to certain parts, falling within subheadings 85.21 D and E and originating in the Philippines, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply . .	14
Commission Regulation (EEC) No 1121/84 of 24 April 1984 amending Regulation (EEC) No 900/84 as regards the coefficients to be applied to certain monetary compensatory amounts fixed in advance in the sugar sector	15
Commission Regulation (EEC) No 1122/84 of 24 April 1984 introducing a counter-vailing charge on apples originating in Spain	17
Commission Regulation (EEC) No 1123/84 of 24 April 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	19

Corrigenda

★ Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 942/84 of 5 April 1984 fixing the buying-in prices for hindquarters in the beef and veal sector valid with effect from 9 April 1984 and repealing Regulation (EEC) No 892/84 (OJ No L 96, 6. 4. 1984) .	20
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (EEC) No 1111/84
of 18 April 1984**

on the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Tunisia altering, for the period 16 December 1983 to 31 October 1984, the additional amount to be deducted from the levy on imports into the Community of untreated olive oil originating in Tunisia

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Republic of Tunisia ⁽¹⁾, which entered into force on 1 November 1978, and in particular to Annex B thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas it is necessary to approve the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Tunisia altering, for the period 16 December 1983 to 31 October 1984 only, and as an exception, the additional amount to be deducted from the levy on imports into the Community of untreated olive oil falling within subheading 15.07 A II of the Common Customs Tariff and originating in Tunisia,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Tunisia amending, for the period 16 December 1983 to 31 October 1984, the additional amount to be deducted from the levy on imports into the Community of untreated olive oil falling within subheading 15.07 A II of the Common Customs Tariff and originating in Tunisia is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Regulation.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement for the purpose of binding the Community.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 April 1984.

For the Council

The President

M. ROCARD

⁽¹⁾ OJ No L 265, 27. 9. 1978, p. 2.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Tunisia altering, for the period 16 December 1983 to 31 October 1984, the additional amount to be deducted from the levy on imports into the Community of untreated olive oil originating in Tunisia

Letter No 1

Sir,

Annex B to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Republic of Tunisia stipulates that for untreated olive oil falling within sub-heading 15.07 A II of the Common Customs Tariff the amount to be deducted from the amount of the levy in accordance with Article 16 (1) (b) of the Cooperation Agreement may, in order to take account of certain factors and of the situation on the olive oil market, be increased by an additional amount under the same conditions and arrangements as laid down for the application of the abovementioned provisions.

I have the honour to inform you that, by way of an exception, and only for the period 16 December 1983 to 31 October 1984, the Community will take the necessary steps to increase the additional amount of 12,09 ECU per 100 kilograms by 10 ECU.

I should be grateful if you would acknowledge receipt of this letter and confirm your Government's agreement to its content.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the
Council of the European Communities*

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date, which reads as follows :

'Annex B to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Republic of Tunisia stipulates that for untreated olive oil falling within subheading 15.07 A II of the Common Customs Tariff the amount to be deducted from the amount of the levy in accordance with Article 16 (1) (b) of the Cooperation Agreement may, in order to take account of certain factors and of the situation on the olive oil market, be increased by an additional amount under the same conditions and arrangements as laid down for the application of the abovementioned provisions.

I have the honour to inform you that, by way of an exception, and only for the period 16 December 1983 to 31 October 1984, the Community will take the necessary steps to increase the additional amount of 12,09 ECU per 100 kilograms by 10 ECU.

I should be grateful if you would acknowledge receipt of this letter and confirm your Government's agreement to its content.'

I confirm that my Government is in agreement with the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the
Government of the Republic of Tunisia*

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1112/84**of 18 April 1984****amending Regulation (EEC) No 1508/76 on imports of olive oil originating in Tunisia (1983/84)**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Whereas Article 1 of Regulation (EEC) No 1508/76 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1040/84 ⁽⁴⁾, lays down the terms under which olive oil other than that which has undergone refining, falling within subheading 15.07 A II of the Common Customs Tariff and originating in Tunisia, is to benefit from the advantages provided for in the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Republic of Tunisia ⁽⁵⁾ as well as the level of the concession in the period 1 November 1983 to 31 October 1984;

Whereas the European Economic Community and Tunisia have agreed, by an exchange of letters, to increase, as an exceptional measure, from 16 December 1983 to 31 October 1984 the said level by

10 ECU per 100 kilograms of olive oil other than that which has undergone refining on import into the Community on the terms agreed;

Whereas therefore Regulation (EEC) No 1508/76 should be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 1508/76 is hereby replaced by the following:

'(b) an amount equal to the special charge levied by Tunisia on exports of the said oil but not exceeding 12,09 ECU per 100 kilograms, this amount being increased:

- from 1 November 1983 to 31 October 1984, by 12,09 ECU per 100 kilograms,
- from 16 December 1983 to 31 October 1984, by a further 10 ECU per 100 kilograms.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 April 1984.

For the Council

The President

M. ROCARD

⁽¹⁾ OJ No C 65, 6. 3. 1984, p. 7.

⁽²⁾ Opinion delivered on 30 March 1984 (not yet published in the Official Journal).

⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 102, 14. 4. 1984, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 265, 27. 9. 1978, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1113/84

of 24 April 1984

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2157/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 19 April 1984;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2157/83 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 April 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 24 April 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	85,08
10.01 B II	Durum wheat	146,58 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	100,11 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	83,71
10.04	Oats	90,05
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	58,75 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	88,86 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	134,37
11.01 B	Rye flour	155,37
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	240,94
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	142,63

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1114/84

of 24 April 1984

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2158/83 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 19 April 1984;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 April 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 50.

ANNEX

to the Commission Regulation of 24 April 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	16,97
10.01 B II	Durum wheat	0	4,47	4,47	4,76
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	23,75

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	30,21	30,21
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	22,57	22,57
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1115/84

of 18 April, 1984

fixing the production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved fish and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 591/79 of 26 March 1979 laying down general rules relating to the production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved foods ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 38/81 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 591/79 provides for the granting of a production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved fish and vegetables;

Whereas under Article 3 of the abovementioned Regulation, without prejudice to the second subparagraph of Article 7 of the said Regulation, the Commission shall fix this refund every two months;

Whereas, by virtue of Article 5 of the Regulation cited above, where the tender system is employed for fixing the levy, the production refund shall be fixed on the basis of the minimum levies determined under the

said system for oils falling within subheading 15.07 A II a) of the Common Customs Tariff; whereas, however, if the oil employed for manufacture of the preserves was produced within the Community, the amount referred to above shall be increased by a sum equal to the consumption aid in force on the day the said refund is applied;

Whereas application of the above criteria results in the refund being fixed as shown below,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For May and June 1984, the amount of the production refund referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 591/79 shall be:

- 107,29 ECU per 100 kilograms for olive oil produced in the Community and utilized in Member States other than Greece,
- 55,00 ECU per 100 kilograms for olive oil other than that referred to in the preceding indent, utilized in the Member States other than Greece,
- 70,31 ECU per 100 kilograms for olive oil utilized in Greece.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 April 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 3, 1. 1. 1981, p. 7.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1116/84

of 18 April 1984

amending Regulation (EEC) No 89/84 opening a standing invitation to tender for the export of 200 000 tonnes of common wheat of bread-making quality held by the Danish intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2738/75 of 29 October 1975 laying down general rules for intervention on the market in cereals⁽³⁾ provides that cereals held by the intervention agencies shall be disposed of by invitation to tender;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1836/82⁽⁴⁾ lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 89/84⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 720/84⁽⁶⁾, opened a standing invitation to tender for the export of 200 000 tonnes of common wheat of bread-making quality held by the Danish intervention agency;

Whereas, in view of the present situation, the tender should be extended until 30 May 1984;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 89/84 is hereby replaced by the following:

'2. The time limit for the submission of offers for the final partial tender is 30 May 1984 at 1 p.m. (Brussels time).'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 April 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 49.
⁽⁴⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.
⁽⁵⁾ OJ No L 11, 14. 1. 1984, p. 15.
⁽⁶⁾ OJ No L 77, 21. 3. 1984, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1117/84

of 18 April 1984

amending Regulations (EEC) No 2956/83 and (EEC) No 366/84 opening standing invitations to tender for the export of cereals held by intervention agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2738/75 of 29 October 1975 laying down general rules for intervention on the market in cereals⁽³⁾ provides that cereals held by the intervention agencies shall be disposed of by invitation to tender;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1836/82⁽⁴⁾ lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2956/83⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 720/84⁽⁶⁾, opened a standing invitation to tender for the export of 1 150 000 tonnes of common wheat of bread-making quality held by the German intervention agency;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 366/84⁽⁷⁾ opened a standing invitation to tender for the export of 50 000 tonnes of rye held by the German intervention agency;

Whereas, in view of the present situation, the tender should be extended until 7 June 1984;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 2956/83 is hereby replaced by the following:

'2. The time limit for the submission of offers for the final partial tender is 7 June 1984 at 1 p.m. (Brussels time).'

2. Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 366/84 is hereby replaced by the following:

'2. The time limit for the submission of offers for the final partial tender is 7 June 1984 at 1 p.m. (Brussels time).'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 April 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽⁴⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 289, 22. 10. 1983, p. 18.

⁽⁶⁾ OJ No L 77, 21. 3. 1984, p. 5.

⁽⁷⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1984, p. 13.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1118/84

of 24 April 1984

re-establishing the levying of customs duties applicable to third countries on
certain products originating in Yugoslavia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Cooperation Agreement between
the European Economic Community and the Socialist
Federal Republic of Yugoslavia ⁽¹⁾, and in particular
Protocol 1 thereto ;

Having regard to Article 1 of Council Regulation
(EEC) No 3221/83 of 4 November 1983 establishing
ceilings and Community supervision for imports of
certain products originating in Yugoslavia ⁽²⁾ ;

Whereas Article 1 of the abovementioned Protocol
provides that the products listed below, imported
under reduced duty rates according to Article 15 of the
Cooperation Agreement, are subject to the annual
ceiling indicated below, above which the customs
duties applicable to third countries may be
re-established :

(tonnes)

CCT heading No	Description	Ceiling
76.02	Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of alumi- nium ; wire	1 162

Whereas imports into the Community of those
products originating in Yugoslavia, have reached that
ceiling ; whereas the situation on the Community
market requires that customs duties applicable to third
countries on the products in question be
re-established,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

From 28 April to 31 December 1984, the levying of
customs duties applicable to third countries shall be
re-established on imports into the Community of the
following products :

CCT heading No	Description	Origin
76.02	Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of alumi- nium ; wire	Yugoslavia

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 24 April 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 41, 14. 2. 1983, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 324, 21. 11. 1983, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1119/84

of 24 April 1984

re-establishing the levying of customs duties on ethylene glycol, falling within subheading 29.04 C ex I and originating in Mexico, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3569/83 of 16 December 1983 applying generalized tariff preferences for 1984 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, pursuant to Articles 1 and 10 of that Regulation, suspension of customs duties shall be accorded to each of the countries or territories listed in Annex C, other than those listed in column 4 of Annex A, within the framework of the preferential tariff ceiling fixed in column 9 of Annex A; whereas, as provided for in Article 11 of that Regulation, as soon as the individual ceilings in question are reached at Community level, the levying of customs duties on imports of the products in question originating in each of the countries and territories concerned may at any time be re-established;

Whereas, in the case of ethylene glycol falling within subheading 29.04 C ex I, the individual ceiling was fixed at 497 250 ECU; whereas, on 17 April 1984, imports of these products into the Community, originating in Mexico, reached that ceiling after being charged thereagainst;

Whereas, it is appropriate to re-establish the levying of customs duties in respect of the products in question against Mexico,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 28 April 1984, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3569/83, shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in Mexico:

CCT heading No	Description
29.04 C ex I (NIMEXE code 29.04-61)	Ethylene glycol

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 April 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 362, 24. 12. 1983, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1120/84

of 24 April 1984

re-establishing the levying of customs duties on certain diodes, transistors and similar semi-conductor devices and to certain parts, falling within subheadings 85.21 D and E and originating in the Philippines, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3569/83 of 16 December 1983 applying generalized tariff preferences for 1984 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, pursuant to Articles 1 and 10 of that Regulation, suspension of customs duties shall be accorded to each of the countries or territories listed in Annex C, other than those listed in column 4 of Annex A, within the framework of the preferential tariff ceiling fixed in column 9 of Annex A; whereas, as provided for in Article 11 of that Regulation, as soon as the individual ceilings in question are reached at Community level, the levying of customs duties on imports of the products in question originating in each of the countries and territories concerned may at any time be re-established;

Whereas, in the case of certain diodes, transistors and similar semi-conductor devices and to certain parts falling within subheadings 85.21 D and E, the individual ceiling was fixed at 1 449 000 ECU; whereas, on 17 April 1984, imports of these products into the

Community, originating in the Philippines, reached that ceiling after being charged thereagainst;

Whereas, it is appropriate to re-establish the levying of customs duties in respect of the products in question against the Philippines,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 28 April 1984, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3569/83, shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in the Philippines:

CCT heading No	Description
85.21 (NIMEXE codes 85.21-47, 51, 53, 55, 56, 58, 62, 64, 66, 68, 91, 99)	D. Diodes, transistors and similar semi-conductor devices; light-emitting diodes; electronic micro-circuits E. Parts

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 April 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 362, 24. 12. 1983, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1121/84

of 24 April 1984

amending Regulation (EEC) No 900/84 as regards the coefficients be applied to certain monetary compensatory amounts fixed in advance in the sugar sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 ⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1223/83 of 20 May 1983 on the exchange rates to be applied in agriculture ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 855/84 of 31 March 1984 on the calculation and the dismantlement of the monetary compensatory amounts applying to certain agricultural products, and in particular Article 7 thereof,

Whereas the monetary compensatory amounts introduced by Regulation (EEC) No 974/71 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 900/84 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1090/84 ⁽⁵⁾;

Whereas for the sugar sector the new method of calculating monetary compensatory amounts and the new representative rates come into force at the beginning of the 1984/85 marketing year; whereas, for the sake of equality of treatment of interested parties, measures within the meaning of Article 7 of Regulation (EEC) No 855/84 should be adopted; whereas these consist in adjusting monetary compensatory amounts and export refunds fixed in advance before the beginning of the new marketing year as a result of the supplementary standing invitations to tender for the export of sugar from 1 July 1984 as referred to in Regulations

(EEC) No 1881/83 ⁽⁶⁾ and (EEC) No 1883/83 ⁽⁷⁾, both as last amended by Regulation (EEC) No 938/84 ⁽⁸⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 900/84 is hereby amended as follows:

1. The following Article 4a is inserted:

'Article 4a

1. In the sugar sector, and by way of derogation from Articles 2 and 4, the coefficients to be applied to export refunds and monetary compensatory amounts fixed in advance as a result of a partial invitation to tender effected during the period 2 May to 30 June 1984 pursuant to the supplementary standing invitations to tender for the export of sugar as referred to in Regulations (EEC) No 1881/83 and (EEC) No 1883/83 shall be those set out in Annex V.

2. For the purpose of the adjustments specified in paragraph 1, the application for advance fixing of the monetary compensatory amount shall be considered to have been lodged on the last day of the period for the submission of tenders in response to the partial invitation in question.'

2. The Annex to this Regulation is added.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 April 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 92, 2. 4. 1984, p. 2.

⁽⁵⁾ OJ No L 106, 19. 4. 1984, p. 43.

⁽⁶⁾ OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 10.

⁽⁷⁾ OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 20.

⁽⁸⁾ OJ No L 96, 6. 4. 1984, p. 18.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 April 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX

ANNEX V

SUGAR SECTOR

Adjustments to be made pursuant to Article 7 of Regulation (EEC) No 855/84 to export refunds and monetary compensatory amounts fixed in advance as a result of the supplementary standing invitations to tender as referred to in Regulations (EEC) No 1881/83 and (EEC) No 1883/83

Member State	Coefficients of adjustment to be applied to monetary compensatory amounts fixed in advance	Monetary coefficients to be applied to export refunds
Germany	0,693878	0,932
Netherlands	0,448276	0,974
United Kingdom	0	1,000
Denmark	0	1,022
BLEU	0	1,034
Ireland	0	1,034
Italy	0	1,068
France	0,480910	1,080
Greece	0	1,172'

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1122/84

of 24 April 1984

introducing a countervailing charge on apples originating in Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2004/83⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2085/83 of 26 July 1983 fixing, for the 1983/84 marketing year, the reference prices for apples⁽³⁾ fixed the reference price for products of class I for April 1984 at 46,58 ECU per 100 kilograms net;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regula-

tion (EEC) No 3110/83⁽⁵⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets;

Whereas, for Spanish apples, the entry price calculated in this way has remained at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these apples;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 7,30 ECU per 100 kilograms net is applied to apples (subheading 08.06 A II of the Common Customs Tariff) originating in Spain.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 April 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 21. 7. 1983, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 203, 27. 7. 1983, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 303, 5. 11. 1983, p. 5.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 April 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1123/84
of 24 April 1984
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1789/83⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1092/84⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1789/83 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 April 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

- (¹) OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
 (²) OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
 (³) OJ No L 176, 1. 7. 1983, p. 48.
 (⁴) OJ No L 106, 19. 4. 1984, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 24 April 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form:	
	A. White sugar: flavoured or coloured sugar	45,49
	B. Raw sugar	38,32 (¹)

(¹) Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 942/84 of 5 April 1984 fixing the buying-in prices for hindquarters in the beef and veal sector valid with effect from 9 April 1984 and repealing Regulation (EEC) No 892/84

(Official Journal of the European Communities No L 96 of 6 April 1984)

Annex :

Page 27 :

— 'Belgique/België', Quartiers arrières, découpe à 5 côtes / Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben :

for: 'Catégorie C classe O2',
read: 'Catégorie C classe O3';

— 'Danmark', Bagfjerdinger, udskåret med 8 ribben, såkaldte »pistoler» :

for: 'Kategori C klasse O2',
read: 'Kategori C klasse O3';

Page 28 :

— 'France', Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola », Catégorie A classe R3 :

for: '436,846',
read: '438,846';

— 'Italia' :

for: 'Quarti posteriori, taglio a 3 costole, detto pistola',
read: 'Quarti posteriori, taglio a 5 costole, detto pistola';

Page 29 :

— 'United Kingdom', A. Great Britain, Hindquarters, straight cut at third rib (last line) :

for: 'Category C class U3',
read: 'Category C class R4'.
